

Súd: Okresný súd Rožňava  
Spisová značka: 12C/14/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7812213446  
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 02. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Edita Kušnírová  
ECLI: ECLI:SK:OSRV:2013:7812213446.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rožňava, v právnej veci žalobcu Orange Slovensko, a. s., so sídlom v Bratislave, Metodova 8, IČO: 35 697 270, proti žalovanej L. E., F. XX. XX. XXXX, Q. T. S. Č.. XXX, o zaplatenie 365,34 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi sumu 182,77 Eur, spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne z uvedenej dlžnej sumy, za čas od 15. 04. 2011 do zaplatenia, v lehote do troch dní odo dňa právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšujúcej časti súd žalobu zamietá.

Náhrada trov konania súd účastníkom nepriznáva.

### odôvodnenie:

Žalobca sa podanou žalobou domáhal voči žalovanej zaplatenia sumy 365,34 Eur, spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne z dlžnej sumy od 15. 04. 2011 do zaplatenia a náhrady trov konania.

Žalobu odôvodnil tým, že so žalovanou uzavrel zmluvu č. A2365435 dňa 24.04.2006. Neoddeliteľnou súčasťou uzavretej zmluvy boli Všeobecné podmienky. V súlade s uzavretou zmluvou vypožičal žalovanej SIM kartu, ktorá jej umožnila využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom. SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXX. Žalovaná riadne a včas nezaplatila cenu poskytnutých služieb vo výške 182,77 Eur vyfakturovaných v období od decembra 2010 do februára 2011. Žalobca s žalovanou uzavreli dodatok k Zmluve č. A2365435 na základe ktorého žalobca odpredal žalovanej mobilný telefón značky Sony Ericsson K530i za kúpnu cenu 16,27 Eur. Tým, že žalovaná nezaplatila riadne a včas cenu poskytnutých služieb porušila zmluvné povinnosti a v zmysle dodatku k zmluve jej vznikla povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 331,94 Eur. Žalobca sa neúspešne pokúsil o pokonávku dňa 31.03.2011 oznámením neuhradených faktúr a zmluvnej pokuty a vyzvaním na ich úhradu v dodatočnej lehote. V dodatku uzavretá zmluvná pokuta bola v inom súdnom konaní, Rozsudkom KS Prešov sp. zn. 6Co/91/2011, označená, ako neprijateľná zmluvná podmienka. Žalobca sa preto zdržal jej používania. Žalobcovi vznikla škoda za odpredaný mobilný telefón Sony Ericsson K530i vo výške 182,57 Eur. Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou, t. z. predstavuje škodu žalobcu, ktorú žalovaná spôsobila tým, že získala mobilný telefón za zvýhodnenú cenu oproti trhovej tak, že podpisom Dodatku sa zaviazala používať služby, a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušila svoj záväzok zotrváť v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby. Žalovaná v uzatvorenom Dodatku (čl. 3 bod 3.7) vyhlásila, že si je vedomá, že mobilný telefón je jej predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.3 uzavretého Dodatku,

ktorých výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa zaviazala užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatkoch, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi by vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu). Okrem škody za akciový mobilný telefón mala vzniknúť žalobcovi aj ďalšia škoda, ale z dôvodu náročnosti dokazovania si ju neuplatnil. Škodu žalobca vypočítal, ako rozdiel medzi akciovou cenou a predajnou cenou mobilného telefónu a zariadenia. Predajná cena Sony Ericsson K530i bola 198,83 Eur a akciová cena bola 16,27 Eur. Žalovaná suma teda pozostáva zo sumy neuhradených služieb vo výške 182,77 Eur a škody vo výške 182,57 Eur. Žalobca si uplatnil úroky z omeškania vo výške 9,25% ročne z dlžnej sumy od 15.04.2011, t. z. deň nasledujúci po uplynutí dodatočnej lehoty, do zaplatenia.

Žalobca ospravedlnil svoju neúčast' na pojednávaní, zároveň požiadal, aby súd konal v jeho neprítomnosti a rozhodol na základe žalobného návrhu a pripojených listinných dôkazov.

Súd vo veci vykonal dokazovanie výsluchom žalovanej, listinnými dôkazmi predloženými žalobcom a zistil nasledovný skutkový stav

Žalovaná uznala dlžnú sumu vo výške 182,77 Eur aj so zákonným úrokom z omeškania. V časti uplatnenej škody žiadala žalovaná žalobu zamietnuť ako nedôvodnú. Pritom uviedla, že nesúhlasí so škodou za mobilný telefón, ktorá mala vzniknúť nezaplatením služieb za december 2010 a február 2011, keďže doba viazanosti, ktorá bola spojená s uzavretím dodatku k zmluve o pripojení z augusta 2008, už uplynula.

Zo zmluvy o pripojení číslo č. A2365435-001 zo dňa 24.04.2006 vyplynulo, dohodnutie účastníckeho programu Paušál 60 a pridelenie SIM karty žalovanej, č. karty XXXXXXXX XXXXXXXXXXXXXX s telefónnym číslom XXXXXXXXXX. K zmluve bol uzavretý dodatok dňa 21.08.2008 na základe ktorého bol dohodnutý účastnícky program Paušál 120 a žalovanej bol poskytnutý mobilný telefón značky Sony Ericson K530i za zľavnenú kúpnu cenu 490,00 Sk (16,27 Eur). Súčasne bola dohodnutá zmluvná pokuta (čl. 2 bod 2.5. Dodatku) vo výške 10 000,00 Sk (331,94 Eur). Dohodnutá doba viazanosti bola 24 mesiacov.

Z pripojených faktúr: č. 1008546447 zo dňa 08.12.2010, splatnej 22.12.2010 v sume 1,33 Eur, č. 8291144316 zo dňa 08.12.2010, splatnej 22.12.2010 v sume 131,13 Eur, č. 8291671849 zo dňa 08.01.2011, splatnej 22.01.2011 v sume 29,34 Eur, č. 1008773479 zo dňa 08.01.2011, splatnej 22.01.2011 v sume 2,66 Eur, č. 8292203172 zo dňa 08.02.2011, splatnej 22.02.2011 v sume 18,31 Eur vyplynulo, že žalovanej žalobca vyfakturoval cenu za poskytnuté telekomunikačné služby vo výške 182,77 Eur za uplatňované obdobie od 06.11.2010 do 05.02.2011. V pokuse o pokonávku zo dňa 31.03.2011 bola určená lehota na úhradu dlžných súm najneskôr do 14.04.2011.

V zmysle článku 5, bod 5.1 písm. b/ Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb, prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko a.s., ďalej VPP, má spoločnosť Orange Slovensko právo na úhradu ceny poskytnutej služby, administratívnych a iných poplatkov, podľa cenníka. V zmysle článku 11 bod. 11.10, účastník uhradí cenu poskytnutých, alebo požadovaných služieb na základe faktúry spoločnosti Orange Slovensko. V zmysle bodu 11.14 spoločnosť Orange Slovensko, má nárok na úrok z omeškania v prípade, že účastníkom zmluvy je fyzická osoba nepodnikateľ v zákonom stanovenej výške.

Podľa § 42 ods. 4 písm. a/, b/ zák. č. 610/2003 Z.z. o elektronických telekomunikáciách, účinného v čase uzavretia zmluvy, účastník je povinný

a) používať verejnú službu v súlade s týmto zákonom, so zmluvou o pripojení a so všeobecnými podmienkami,

b) platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní.

Podľa ust. § 43 ods. 1 uvedeného zákona, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa odseku 5 písm. b.) uvedeného ustanovenia, podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti.

Súd na právny vzťah účastníkov aplikoval ustanovenia Občianskeho zákonníka, pretože v danom prípade sa jedná o právny vzťah medzi účastníkmi vyplývajúci zo spotrebiteľskej zmluvy, kde na jednej strane vystupuje žalobca ako poskytovateľ služby, ktorá tvorí predmet jeho podnikania a na druhej strane žalovaná ako spotrebiteľ.

Vykonaným dokazovaním bolo preukázané, že žalobca a žalovaná uzavreli Zmluvu o pripojení dňa 24.04.2006, ktorá bola zmenená dodatkom zo dňa 21.08.2008 v súlade s ust. § 43 zák. č. 610/2003 Z.z.. V súlade s uzatvorenou zmluvou nadobudla žalovaná od žalobcu SIM kartu s telefónnym číslom a mobilný telefón značky Sony Ericsson K530i za zľavnenú cenu 16,27 Eur. Doba viazanosti bola dohodnutá na 24 mesiacov pod hrozbou zmluvnej pokuty za porušenie niektorej povinnosti ( nezaplatenie splatnej ceny Služby, nedodržanie záväzku doby viazanosti a ďalších ) vo výške 331,94 Eur. Žalovaná preukázateľne porušila dohodnuté podmienky z uzavretej zmluvy o pripojení a jej dodatku tým, že neuhradila cenu za poskytnuté služby, ktoré riadne využívala. Z pripojených faktúr, výpisu platieb a pokusu o pokonávku je zrejmé, že celková dlžná suma za poskytnuté služby je vo výške 182,77 Eur. Žalovaná v súlade s vyššie citovaným ustanovením § 42 ods. 4 písm. b.) Zákona č. 610/2003 Z. z. bola povinná vykonávať úhrady za poskytované služby žalobcom. V dôsledku porušenia povinnosti vzniklo žalobcovi právo na zaplatenie dlžnej sumy 182,77 Eur, ako aj právo na zaplatenie úroku z omeškania, pretože žalovaná nezaplatila za poskytnuté služby v lehote splatnosti jednotlivých faktúr, ani v dodatočnej lehote, ktorú mu určil žalobca v pokuse o pokonávku.

Podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Žalovaná sa dostala do omeškania so zaplatením peňažného dlhu uplynutím dodatočnej lehoty určenej žalobcom na plnenie v pokuse o pokonávku. Táto lehota uplynula dňom 14. 04. 2011, tzn. prvým dňom omeškania bol deň 15. 04. 2011. Výška úroku k uvedeného ku dňu omeškania sa riadi ust. § 3 ods. 1 Nariadenia vlády č. 586/2008 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa Nariadenie vlády č. 87/1995 Z. z., v znení neskorších predpisov. V zmysle uvedeného ustanovenia, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia, ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky, platná k prvému dnu omeškania s plnením peňažného dlhu. Základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky predstavovala výšku 1,25 % k prvému dňu omeškania, z týchto dôvodov súd priznal žalobcovi úrok z omeškania vo výške 9,25 %.

Podľa ust. 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka ( ďalej len „OZ“), účinného v čase uzavretia Dodatku k zmluve o pripojení, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa odseku 2 uvedeného ustanovenia, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa odseku 3 uvedeného ustanovenia, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa odseku 4 uvedeného ustanovenia, spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 53 ods. 1 OZ, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa odseku 2 uvedeného ustanovenia, za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa odseku 3 uvedeného ustanovenia, ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa odseku 4 písm. k) uvedeného ustanovenia, za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré požadujú od spotrebiteľa, ktorý nesplnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nesplnením jeho záväzku.

Podľa odseku 5 uvedeného ustanovenia, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

V súvislosti s uplatnenou náhradou škody, ktorá mala predstavovať rozdiel medzi predajnou cenou a akciovou cenou mobilného telefónu, súd vychádzal pri posudzovaní nároku z uvedeného záväzkového vzťahu, ktorý je preukázateľne spotrebiteľským vzťahom. Ochrana, ktorú poskytuje Občiansky zákonník spotrebiteľom, umožňuje súdu preskúmať spotrebiteľskú zmluvu obsahujúcu nekalú podmienku aj vtedy, ak spotrebiteľ nenamieta nekalý charakter tejto podmienky. Neplatnosť zmluvnej podmienky však nespôsobuje neplatnosť celej zmluvy, pokiaľ túto podmienku možno oddeliť od ostatných náležitostí zmluvy.

Podľa ust. § 420 ods. 1 OZ, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

V prípade náhrady škody je potrebné skúmať, či sú naplnené predpoklady pre vznik škody, v súlade s ust. § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka. V súlade s týmto ustanovením, bolo potrebné preukázať vznik škody, protiprávne konanie, ako aj príčinnú súvislosť medzi vznikom škody a protiprávnym konaním.

Žalobca uvedomujúc, že uplatňovanie zmluvnej pokuty bolo vyhlásené iným právoplatným rozhodnutím za neprijateľnú zmluvnú podmienku, uplatnil proti žalovanému miesto zmluvnej pokuty náhradu škody s tým, že samotná zmluvná pokuta by mala predstavovať paušalizovanú náhradu škody, pre prípad porušenia zmluvy. Žalobca si škodu vyčíslil rozdielom medzi predajnou a akciovou cenou mobilného telefónu. Pritom poukázal na vyhlásenie žalovaného v bode 3.7 Dodatku z ktorého vyplýva, že si je vedomý vzniku škody žalovanému v rozsahu minimálne zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu v prípade, ak nedodrží svoje záväzky vyplývajúce z uzatvoreného Dodatku. Uvedené nie je dôkazom vzniku škody a žalobca nijakým iným spôsobom vznik škody nepreukázal. Predovšetkým žalobca nepreukázal, že mu škoda vznikla protiprávnym konaním žalovaného, v súlade s ust. § 420 ods. 1 OZ. Z obsahu pripojených listinných dôkazov totiž nevyplýva, že by bolo individuálne dohodnuté medzi účastníkmi záväzkového vzťahu vrátenie rozdielu medzi predajnou cenou a zľavnenou kúpou cenou, pre prípad skončenia záväzkového vzťahu pred uplynutím doby viazanosti. Podľa názoru súdu ide o dosť závažné dojednanie pre spotrebiteľa, aby náležite posúdil, či za takých podmienok kúpi mobilný telefón, či iné zariadenie, zvlášť pokiaľ poskytovateľ- žalobca, v zmluve nedohodol ani prípadné časové obdobie, kedy by bola naplnená podmienka pre vrátenie dotácie. Je totiž rozdiel, či sa záväzkový vzťah skončí krátko pred uplynutím doby viazanosti, alebo krátko po vzniku záväzkového vzťahu. Žalobca pritom ani nepreukázal, že by žalovaná nedodržala lehotu viazanosti, ktorá mala byť 24 mesiacov od uzavretia Dodatku. Dodatok bol uzavretý dňa 21.08.2008, pričom žalovaná prestala riadne plniť

poskytnuté telekomunikačné služby až decembra 2010. Za daných okolností teda súd nepovažuje uplatnenú náhradu škody za dôvodnú.

Zhodnotením vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že žalobca sa dôvodne domáhal zaplataenia istiny do výšky 182,77 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne z uvedenej sumy za čas od 15. 04. 2011 do zaplataenia. V tomto rozsahu súd žalobe vyhovel. Vo zvyšujúcej časti žalobu do výšky sumy 182,55 Eur zamietol vrátane úroku z omeškania z uvedenej sumy.

O trovách konania súd rozhodol v súlade s ust. § 142 ods. 2 O. s. p., v zmysle ktorého, ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

V danom prípade mal žalobca úspech vo veci do výšky 50 %, žalovaná tiež do výšky 50 %, konečný úspech preto v spore nemal žalobca ani žalovaná. Súd preto účastníkom náhradu trov nepriznal.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie, v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia, na Krajský súd v Košiciach, prostredníctvom tunajšieho súdu.

Podľa ust. § 205 ods. 1,2 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.